

Знаменный распев
№ 7. Стихира Св. Петру, Митрополиту Московскому
Znamenny Chant

середина XVI в. / mid-16th c.

Stihira Sv. Ėtrú, Ėitropolitu Moskovskomu

Sticheron for St. Peter, Metropolitan of Moscow

Bozhéstvenago sovíshe yavléniiya světelostíyu
umóme svoíme prosvětiťošiá, Ėťfe.

By the light of a divine vision from above
was your mind enlightened, O Peter.

Tvėrdiy umóme zakóni izbezhe yetéstveniya
yáko zhe šeńe blagodátiyu zhe ístińenoyu,
vēšemúdre, ošiýano bíšte.

Firm in mind, you were not bound by natural laws,
for you were illumined

Otońíudzhe i priyáťelishche Ėřesvřatágo Dúha bíšte
chudešemo dárovo priýato,
obogoshcháya šími cháda svoýa.

by the reflection of true grace, O all-wise one.

Thus you became a vessel of the Holy Spirit,
and received the gift of miracles,
with them enriching your children.

I níńe s Ėřevosvřatřeli Ėředostoyá,
Ĥřistú molíšřa o dušáho nášińho.

And now, as you abide with the saints,
pray to Christ for our souls.

—Творение царя Иоанна, деспота российского

—The creation of Tsar Ioann, Autocrat of Russia

[♩ = 76 - 104]

Bo - zhé - stve - na - go
Бо - же - стве - на - го

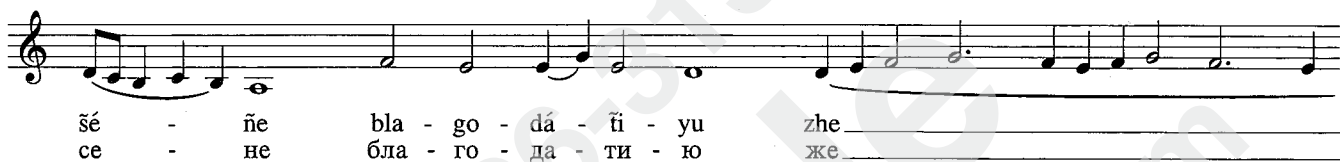
so - ví - she ya - vlé - ni
со - вы - ше я - вле - ни

ya - svě - ě - lo - sti - yu, u - mó - ě - svo -
я - свѣ - те - ло - сти - ю, у - мо - ме сво -

í - i - ě - pro - sve - ři - vo - šiá,
и - и - ме про - свѣ - ти - во - ся,

Ė - Ė - ě -
Пе - - - - - тре.

Tvėr - di - i u - mó - ě - za - a - a - a - kó -
Твер - ды - и у - мо - ме за - а - а - а - ко -



Huz [Bottom]



